

Bản án số: 13/2020/HS - ST.

Ngày: 21 - 7 - 2020.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LONG PHÚ, TỈNH SÓC TRĂNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Võ Văn Hoi.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Huỳnh Quyết Chiến.

Ông Nguyễn Thanh Rục.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Hiệp Văn – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Long Phú, tỉnh Sóc Trăng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Long Phú, tỉnh Sóc Trăng tham gia phiên tòa:

Ông Hà Quang Duy - Kiểm sát viên.

Ông Nguyễn Thanh Nhị - Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 7 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Long Phú, tỉnh Sóc Trăng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 13/2020/TLST-HS ngày 17 tháng 6 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 13/2020/QĐXXST - HS ngày 07 tháng 7 năm 2020 đối với bị cáo:

Họ và tên: Kim Trung H, sinh năm 1992; nơi sinh: Tại tỉnh Sóc Trăng; nơi cư trú: Ấp T, xã P, huyện P, tỉnh Sóc Trăng; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Khmer; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Kim Đ, sinh năm 1960 và bà Thạch Thị Q, sinh năm 1965; có 02 người chị em, lớn nhất sinh năm 1988, nhỏ nhất là bị cáo; tiền án: Không; tiền sự: Không; bị cáo bị cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 29/4/2020 cho đến nay (có mặt).

- Người đại diện hợp pháp của bị cáo: Bà Thạch Thị Q, sinh năm 1965; nơi cư trú: Ấp T, xã P, huyện P, tỉnh Sóc Trăng là mẹ ruột của bị cáo (có mặt).

- Người bào chữa cho bị cáo: Ông Nguyễn Xuân T, sinh năm 1972 là Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Ông Thạch Văn T, sinh năm 1992; nơi cư trú: Ấp L, xã K, huyện P, tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

- Người tham gia tố tụng khác:

1. Người làm chứng:

1.1 Ông Trần Hữu P, sinh năm 1992; nơi cư trú: Ấp L, xã K, huyện P, tỉnh Sóc Trăng (vắng mặt).

1.2. Ông Nguyễn Văn M, sinh năm 1993; nơi cư trú: Ấp 5, thị trấn P, huyện P, tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

1.3. Ông Nguyễn Hoàng P1, sinh năm 1996; nơi cư trú: Ấp M, xã An Đ, huyện D, tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

1.4. Ông Nguyễn Ngọc T, sinh năm 1973, nơi cư trú: Ấp x, thị trấn P, huyện P, tỉnh Sóc Trăng (vắng mặt).

1.5. Ông Trần Văn S, sinh năm 1962; nơi cư trú: Ấp x, thị trấn P, huyện P, tỉnh Sóc Trăng (vắng mặt).

1.6. Ông Quách H, sinh năm 1969; nơi cư trú: Ấp x, thị trấn P, huyện P, tỉnh Sóc Trăng (vắng mặt).

1.7. Ông Kim S, sinh năm 1961; nơi cư trú: Ấp T, thị trấn P, huyện P, tỉnh Sóc Trăng (vắng mặt).

2. *Người phiên dịch:* Ông Trà Minh C; nghề nghiệp: Công chức; nơi công tác: Trường Tiểu học thị trấn P, huyện P, tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Vào lúc 15 giờ ngày 29/3/2020, Tổ công tác của Công an thị trấn Long Phú gồm các đồng chí: Trần Hữu P, cấp bậc Trung úy (Tổ trưởng); Nguyễn Hoàng P1, cấp bậc TH úy; Nguyễn Văn M, cấp bậc Thượng sĩ; Thạch Văn T, cấp bậc Trung sĩ tiến hành thực hiện nhiệm vụ đảm bảo an ninh, trật tự an toàn giao thông tại khu vực chợ thị trấn P thuộc ấp x và ấp x thị trấn P, huyện P theo Kế hoạch số 01/KH-CATT, ngày 15/01/2020 của Công an thị trấn Long Phú về đảm bảo an ninh trật tự trên địa bàn thị trấn P năm 2020; Kế hoạch số 09/KH-CATT, ngày 28/3/2020 của Công an thị trấn Long Phú về việc đảm bảo an ninh, trật tự an toàn giao thông trong đợt cao điểm phòng, chống đại dịch Covid-19 và lịch tuần tra đảm bảo trật tự an toàn giao thông ngày 23/3/2020 của Công an thị trấn Long Phú.

Đến khoảng 16 giờ cùng ngày, Tổ công tác phát hiện Kim Trung H điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave, màu xanh - đen - bạc, biển số 83P2-383.81 chạy đến đầu trước tiệm tạp hóa A thuộc khu vực chợ P để mua đồ tạp hóa; H dựng xe dưới lòng đường bên trái theo hướng đi của H và ngồi trên xe để đợi lấy đồ. Phát hiện H dừng xe ngược chiều dưới lòng đường và tại khu vực chợ đông người là vi phạm quy định Luật giao thông đường bộ nên đồng chí T đã ra tín hiệu bằng còi để nhắc nhở, yêu cầu H chạy xe đi; H nghe được tín hiệu còi nhưng không chấp hành hiệu lệnh mà vẫn tiếp tục ngồi trên xe. Thấy vậy, đồng chí Phước đã phân công đồng chí T đi bộ đến chỗ H đang dừng xe để trực tiếp nhắc nhở, yêu cầu H chạy xe đi; khi đồng chí T đi đến đứng phía trước bên phải xe của H và nhắc nhở không cho H dừng xe dưới lòng đường, đồng thời yêu cầu H điều khiển xe đi. Do tức giận vì bị nhắc nhở nên trong lúc đồng chí T đang nhắc

nhờ thì H dùng tay phải đâm thẳng một cái vào vùng mặt của đồng chí T làm cho đồng chí T choáng váng, chóng mặt, sưng nề vùng chính mũi và không thể tiếp tục thực hiện nhiệm vụ của mình; Tổ công tác phát hiện H dùng vũ lực để cản trở đồng chí T nên đã nhanh chóng tiến hành khống chế, lập biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với Kim Trung H về hành vi chống người thi hành công vụ và tạm giữ các đồ vật, tài liệu có liên quan giao đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Long Phú xử lý theo thẩm quyền còn đồng chí T được đưa đi cấp cứu và điều trị tại Trung tâm Y tế huyện Long Phú.

Tại bản Kết luận giám định pháp y tâm thần theo trung cầu số 91/2020/KLGD ngày 29/4/2020 của Trung tâm pháp y tâm thần khu vực Tây Nam Bộ - Bộ y tế kết luận đối với Kim Trung H như sau: Về y học: Trước, trong, sau khi phạm tội và hiện tại: Đang sự có bệnh lý tâm thần: Rối loạn phân liệt (F21-ICD10), giai đoạn bệnh thuyên giảm. Về năng lực: Tại thời điểm phạm tội và hiện tại: Đang sự hạn chế khả năng nhận thức và điều khiển hành vi do bệnh lý tâm thần.

Tại bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số 134/TgT-PY ngày 29/4/2020 và công văn số 49/VC.PY ngày 18/5/2020 của Trung tâm pháp y-Sở y tế tỉnh Sóc Trăng kết luận đối với thương tích của Thạch Văn T như sau: Các vết sưng bầm, nề như trong giấy chứng nhận thương tích mô tả đã được điều trị, không còn di chứng tồn thương. Không có tỉ lệ phần trăm.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị cáo, người bào chữa cho bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án không có ý kiến hay khiếu nại gì về kết luận giám định nêu trên.

Bản cáo trạng số 12/CT-VKS-LP ngày 15/6/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Long Phú, tỉnh Sóc Trăng đã truy tố bị cáo Kim Trung H về tội “Chống người thi hành công vụ” theo khoản 1 Điều 330 của Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 (sau đây gọi tắt là Bộ luật hình sự năm 2015).

Bị cáo Kim Trung H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội mà bị cáo đã thực hiện như đã nêu trên.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án ông Thạch Văn T không yêu cầu bồi thường thiệt hại.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố hành vi của bị cáo Kim Trung H đủ yếu tố cấu thành tội “Chống người thi hành công vụ” theo khoản 1 Điều 330 của Bộ luật Hình sự năm 2015 vì vào khoảng 16 giờ ngày 29/3/2020, tại ấp 3, thị trấn Long Phú, huyện Long Phú, tỉnh Sóc Trăng do bị nhắc nhở việc dừng xe sai quy định của mình nên bị cáo Kim Trung H đã có hành vi dùng vũ lực cản trở người thi hành công vụ thực hiện công vụ. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp đến trật tự quản lý hành chính của Nhà nước, gây mất trật tự tại khu vực chợ Long Phú. Trên cơ sở đó, đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Kim Trung H phạm tội “Chống người thi hành công vụ”; áp dụng khoản 1 Điều 330; khoản 1 Điều 38; điểm b, điểm i, điểm q, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 54 của Bộ luật Hình sự năm 2015: Xử phạt bị cáo Kim Trung H từ 03 tháng đến 05 tháng tù. Về trách nhiệm dân sự: Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ

án không yêu cầu nên không đặt ra xem xét. Về xử lý vật chứng: Áp dụng khoản 1 và điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự trả lại cho bị cáo tài sản mà Cơ quan điều tra đã thu giữ hiện nay Chi cục thi hành án dân sự đang quản lý.

Tại phiên tòa, ông Nguyễn Xuân T bào chữa cho bị cáo Kim Trung H cho rằng: Thống nhất với luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Long Phú về tội danh, khung hình phạt và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự áp dụng đối với bị cáo. Tuy nhiên, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ đối với bị cáo.

Lời nói sau cùng của bị cáo Kim Trung H: Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra huyện Long Phú, Điều tra Viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Long Phú, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, vắng mặt người làm chứng Nguyễn Ngọc T, Trần Hữu P, Kim S, Quách H, Trần Văn S và họ có đơn đề nghị xét xử vắng mặt. Xét sự vắng mặt của những người làm chứng như đã nêu trên không gây trở ngại cho việc xét xử và tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát, bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị cáo, người bào chữa, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án không yêu cầu hoãn phiên tòa. Sau khi thảo luận tại phòng xử án, căn cứ vào các điều 293 và 299 của Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử thống nhất vẫn tiến hành xét xử vụ án.

[3] Tại phiên tòa, bị cáo Kim Trung H khai nhận: Vào vào khoảng 16 giờ ngày 29/3/2020, tại ấp 3, thị trấn Long Phú, huyện Long Phú, tỉnh Sóc Trăng do bị nhắc nhở việc dừng xe sai quy định nên bị cáo Kim Trung H đã có hành vi dùng vũ lực cản trở người thi hành công vụ thực hiện công vụ cụ thể là dùng tay phải đâm thẳng một cái trứng vào vùng mắt của đồng chí Thạch Văn T làm cho đồng chí T choáng váng, chóng mặt, sưng nề vùng chính mũi, không thể tiếp tục thực hiện nhiệm vụ của mình; Tổ công tác phát hiện H dùng vũ lực để cản trở đồng chí T nên đã nhanh chóng tiến hành khống chế, lập biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với Kim Trung H về hành vi chống người thi hành công vụ.

[4] Đối với lời khai nhận tội và mức độ hành vi phạm tội của bị cáo nhận thấy: Lời thừa nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai trước đây của bị cáo tại Cơ quan điều tra và hoàn toàn phù hợp với lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án, người làm chứng, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ như biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản thu giữ

vật chứng, kết luận giám định và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án mà Cơ quan điều tra đã thu thập được lưu giữ trong hồ sơ vụ án.

[5] Nhận định về hành vi phạm tội và tội danh của bị cáo: Hành vi cố ý dùng vũ lực cản trở người thi hành công vụ thực hiện công vụ mà bị cáo Kim Trung H đã thực hiện phạm vào tội “Chống người thi hành công vụ”. Mặt khác, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo H có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự nên hành vi của bị cáo đã thực hiện cấu thành tội “Chống người thi hành công vụ” theo khoản 1 Điều 330 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Vì vậy, cáo trạng số 12/CT-VKS-LP ngày 15/6/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Long Phú truy tố bị cáo Kim Trung H về tội danh và khung hình phạt nêu trên là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không oan cho bị cáo nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

Hành vi phạm tội của bị cáo Kim Trung H là nguy hiểm cho xã hội, không những xâm phạm đến việc thực hiện nhiệm vụ của người thi hành công vụ, xâm phạm đến hoạt động của Nhà nước về quản lý hành chính trong lĩnh vực thi hành nhiệm vụ công mà còn gây mất trật tự trị an xã hội, gây hoang mang cho quần chúng nhân dân. Do đó, cần xử lý nghiêm, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định mới có đủ điều kiện và thời gian cải tạo, răn đe và giáo dục bị cáo trở thành người có ích cho xã hội, đảm bảo công tác phòng chống tội phạm trong tình hình mới tại địa phương và có tác dụng phòng ngừa chung cho toàn xã hội.

[6] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Kim Trung H nhận thấy: Bị cáo Kim Trung H không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[7] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Kim Trung H nhận thấy: Bị cáo không có tiền án và tiền sự, trong quá trình điều tra bị cáo đã tự nguyện bồi thường xong thiệt hại cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án, bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, bị cáo là người có bệnh bị hạn chế khả năng nhận thức hoặc khả năng điều khiển hành vi của mình, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo toàn bộ hành vi phạm tội, bị cáo là người dân tộc Khmer nên khả năng nhận thức pháp luật còn hạn chế nên Hội đồng xét xử áp dụng điểm b, điểm i, điểm q, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 để giảm nhẹ hình phạt đối với bị cáo. Trên cơ sở đó, Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 54 Bộ luật hình sự năm 2015 để xem xét cho bị cáo Kim Trung H được hưởng một phần hình phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt được áp dụng đối với bị cáo.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án ông Thạch Văn T và bị cáo Kim Trung H thống nhất xác định trong quá trình điều tra bị cáo Kim Trung H đã bồi thường xong cho ông Thạch Văn T các khoản chi phí điều trị thương tích với số tiền là 700.000 đồng và ông Thạch Văn T không yêu cầu bị cáo bồi thường thêm nên Hội đồng xét xử ghi nhận.

[9] Về xử lý vật chứng: Theo biên bản giao nhận vật chứng giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra công an huyện Long Phú với Chi cục Thi hành án dân sự huyện Long Phú ngày 16/6/2020 là 01 (một) xe mô tô biển kiểm soát 83P2-383.81; nhãn

hiệu HONDA; số loại WAVE ALPHA; màu sơn: xanh - đen - bạc; số máy: HC12E5634991, số khung: RLHHC1215DY634997. Xét thấy, đồ vật trên không phải là vật chứng của vụ án và là tài sản của bị cáo Kim Trung H nên Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 và điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự trả lại cho bị cáo.

Đối với 01 (một) đĩa CD có chứa tập tin dưới dạng video, dung lượng: 33,1Mb, thời lượng: 01 phút 08 giây, thời gian từ 04:04:13 PM ngày 29/3/2020 đến 04:05:21 PM ngày 29/3/2020, được sao lưu từ bộ phận lưu trữ camera, ký hiệu D8 thuộc hệ thống camera an ninh của Công an thị trấn Long Phú; đã được niêm phong và lưu trong hồ sơ vụ án dưới dạng tài liệu có trong hồ sơ nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

[10] Từ những phân tích nêu trên, xét đề nghị của vị đại diện viện kiểm sát nhân dân huyện Long Phú là có căn cứ nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

Xét đề nghị của người bào chữa cho bị cáo là có cơ sở chấp nhận một phần. Đối với đề nghị Hội đồng xét xử xem xét áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ đối với bị cáo là không có cơ sở chấp nhận.

[11] Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội bị cáo Kim Trung H phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Căn cứ khoản 1 Điều 330; khoản 1 Điều 38; điểm b, điểm i, điểm q, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, khoản 1 Điều 54 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 đối với bị cáo Kim Trung H.

2. Tuyên bố: Bị cáo Kim Trung H phạm tội “Chống người thi hành công vụ”.

3. Phạt bị cáo Kim Trung H 03 (ba) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo tự nguyện đi thi hành án hoặc từ ngày bị cáo bị bắt để thi hành án.

4. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo Kim Trung H đã bồi thường xong thiệt hại cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án ông Thạch Văn T số tiền 700.000 đồng (bảy trăm nghìn đồng) và ông Thạch Văn T không yêu cầu bị cáo bồi thường thêm.

5. Về xử lý vật chứng: Căn cứ khoản 1 và điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự trả lại cho bị cáo Kim Trung H 01 (một) xe mô tô biển kiểm soát 83P2-383.81; nhãn hiệu HONDA; số loại WAVE ALPHA; màu sơn: xanh - đen - bạc; số máy: HC12E5634991, số khung: RLHHC1215DY634997.

6. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội bị cáo Kim Trung H phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

7. Về quyền kháng cáo bản án: Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị cáo, người bào chữa cho bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có

quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Đối với người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt tại phiên tòa thì thời hạn kháng cáo được tính từ ngày nhận được bản án hoặc ngày tổng đạt hợp lệ bản án theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Người ĐDHP của bị cáo;
- Người bào chữa;
- VKSND huyện Long Phú;
- VKSND tỉnh Sóc Trăng;
- CQĐT CA huyện Long Phú;
- Cơ quan THAHS CA huyện Long Phú;
- Nhà tạm giữ CA huyện Long Phú;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)**

Võ Văn Hợi